

	DIPARTIMENTO DI INTERPRETAZIONE E TRADUZIONE DIT	PAG. 1/4
	OBIETTIVI DI RICERCA e TERZA MISSIONE SUA-RD Quadro A1	Rev 02 15/01/2020

Nella pianificazione 2019-2021 dei propri obiettivi il Dipartimento di Interpretazione e Traduzione si allinea al Piano Strategico di Ateneo (PST) 2019-2021 per i seguenti ambiti QUALITÀ DELLA RICERCA, PROGETTUALITÀ, INNOVAZIONE, DIVULGAZIONE, SOSTENIBILITÀ e obiettivi di ricerca:

- **Obiettivi di base** della “QUALITÀ DELLA RICERCA”:
 - O.1.2 - Consolidare la valorizzazione del merito scientifico nel reclutamento e progressione di carriera
 - O.1.3 - Migliorare la qualità e la produttività della ricerca
- **Obiettivi di base** della “PROGETTUALITÀ”:
 - O.2.1 - Migliorare la capacità di collaborazione e di attrazione dei fondi di ricerca sul piano nazionale ed Internazionale
- **Obiettivi di base** dell’“INNOVAZIONE”:
 - O.6.2 - Qualificare e potenziare i percorsi di formazione professionalizzante e permanente
- **Obiettivi di base** della “DIVULGAZIONE”:
 - O.7.2 - Coinvolgere docenti, studenti e personale TA nella ideazione e realizzazione di iniziative di divulgazione scientifica, di formazione culturale e di coproduzione di conoscenza anche per le fasce più giovani della scuola dell’obbligo
 - O.7.3 - Valorizzare il patrimonio di conoscenze professionali dei nostri laureati e del nostro personale per sviluppare reti e sinergie tra l’Ateneo e la collettività, anche creando la rete degli Alumni dell’Alma Mater
- **Obiettivi di base** della “SOSTENIBILITÀ”:
 - O.8.2 - Promuovere la sostenibilità sociale nei confronti della comunità universitaria e di tutta la collettività

Nella pianificazione del prossimo triennio, il Dipartimento DIT si è posto obiettivi in tutti gli ambiti e obiettivi strategici dell’Ateneo. In alcuni casi, ha scelto di migliorare ulteriormente obiettivi in fase di consolidamento e rafforzamento, in particolare per quanto concerne la qualità della ricerca e la progettualità; in altri ha valutato di voler continuare la strada già intrapresa con riscontri molto positivi negli ultimi anni (innovazione e divulgazione); infine, nel caso della sostenibilità ha scelto di puntare su un obiettivo di base, quello della sostenibilità sociale, molto vicino per affinità etica e valoriale alle attività di diversi gruppi di ricerca del dipartimento stesso. Più nel dettaglio, per quanto riguarda la **qualità della ricerca**, il Dipartimento ha deciso di concentrarsi sugli obiettivi di base O.1.2 e O.1.3 (valorizzare il merito scientifico nel reclutamento e progressioni di carriera; migliorare la qualità e produttività della ricerca), risultati positivi nel riesame anche in considerazione dell’andamento degli ultimi tre anni, ma ancora suscettibili di miglioramento, specie in riferimento ai valori della macroarea umanistica. Riteniamo in effetti, sulla base delle azioni già intraprese, delle azioni migliorative esposte nel riesame e, infine, delle azioni di questo quadro che ci siano le premesse per consolidare ed eventualmente migliorare i dati relativi a questo ambito.

Una riflessione analoga vale anche per la **progettualità** e in particolare per l’obiettivo di base O.2.1 (migliorare la capacità di attrazione dei fondi di ricerca). Anche in questo caso, benché i dati dell’ultimo triennio siano notevolmente progrediti rispetto agli anni precedenti, riteniamo di poterli consolidare o persino rafforzare.

Quanto invece agli ultimi tre ambiti, tutti legati alla terza missione, il Dipartimento intende continuare la strada già da tempo avviata (e rendicontata in tutte le precedenti SUA-RD) in termini di rapporti con il territorio e più in particolare con il contesto economico, industriale e culturale locale. Nell’ambito dell’**innovazione**, intendiamo dunque focalizzarci sull’obiettivo O.6.1, continuando a organizzare e promuovere percorsi di specializzazione negli ambiti di specialità del DIT (Lifelong learning; progetto Language Toolkit; tirocini mirati con aziende ed enti locali; percorsi per insegnanti della scuola; cicli di incontri rivolti a docenti dell’area linguistica delle scuole sul tema dell’educazione linguistica). Anche sul piano della **divulgazione** il Dipartimento intende proseguire e consolidare le sue attività legate alla diffusione culturale (obiettivo O.7.2), in particolare attraverso progetti e collaborazioni (v. Centro Diego Fabbri, Trateà, Centro MeTRa, Unijunior, Notte dei Ricercatori, Human Rights Nights, Centro CIRSIL). È inoltre in fase di creazione una rete di Alumni (obiettivo O.7.3), volta a consolidare e formalizzare gli intensi rapporti umani, culturali e professionali già esistenti fra studenti, alumni e membri del Dipartimento. Infine, la **sostenibilità**, intesa in particolare come sostenibilità sociale nei confronti della comunità universitaria e della cittadinanza (obiettivo di base O.8.2) è anch’essa un obiettivo e un valore fondamentale per il Dipartimento, da sempre attento alle questioni di genere, alle pari opportunità, alla prevenzione della violenza sulle donne, ma anche all’accessibilità, ad esempio in termini di audiodescrizioni.



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
PRESIDIO DELLA QUALITÀ DI ATENEIO

DIPARTIMENTO DI INTERPRETAZIONE E TRADUZIONE
DIT

PAG. 2/4

OBIETTIVI DI RICERCA e TERZA MISSIONE
SUA-RD Quadro A1

Rev 02
15/01/2020

OBIETTIVO DIPARTIMENTALE N. D.01	CONSOLIDARE LA VALORIZZAZIONE DEL MERITO SCIENTIFICO NEL RECLUTAMENTO E PROGRESSIONE DI CARRIERA			OBIETTIVO/I DI BASE PST	AMBITO
				O.1.2	Qualità della ricerca
AZIONI (RESPONSABILITÀ)	Rafforzare la cultura della ricerca attraverso seminari su metodologia della ricerca, sinergie con gruppi di ricerca esterni, nuovi ambiti di ricerca				
SCADENZA	INDICATORE	VALORE DI RIFERIMENTO	VALORE OBIETTIVO	FONTE DATI	
2021	R.05.a <i>VR A: NEOASSUNTI SOPRA MEDIANA Metrica: a) Percentuale dei neoassunti con punteggio VR A superiore alla mediana di area VR A e ruolo</i>	47,1%	≥ valore di riferimento	Cruscotto	

OBIETTIVO DIPARTIMENTALE N. D.02	MIGLIORARE LA QUALITÀ E PRODUTTIVITÀ DELLA RICERCA			OBIETTIVO/I DI BASE PST	AMBITO
				O.1.3	Qualità della ricerca
AZIONI (RESPONSABILITÀ)	Rafforzare la cultura della ricerca attraverso seminari su metodologia della ricerca, sinergie con gruppi di ricerca esterni, nuovi ambiti di ricerca				
SCADENZA	INDICATORE	VALORE DI RIFERIMENTO	VALORE OBIETTIVO	FONTE DATI	
2021	<i>SUA. 02 PRODUZIONE SCIENTIFICA Metrica: Rapporto fra numero di prodotti registrati in IRIS e numero di unità di personale docente strutturato</i>	2,1	≥ valori di riferimento	SUA-RD	
2021	R.07B PUBBLICAZIONI PRESENTATE – VR A (percentuale sul totale) <i>Metrica: b) percentuale fra numero di prodotti conferiti alla VR A sul numero massimo di prodotti conferibili (solo dip. non bibliometrici)</i>	78,7%	≥ valori di riferimento	Cruscotto	

 ALMA MATER STUDIORUM UNIVERSITÀ DI BOLOGNA PRESIDIO DELLA QUALITÀ DI ATENEIO	DIPARTIMENTO DI INTERPRETAZIONE E TRADUZIONE DIT	PAG. 3/4
	OBIETTIVI DI RICERCA e TERZA MISSIONE SUA-RD Quadro A1	Rev 02 15/01/2020

OBIETTIVO DIPARTIMENTALE N. D.03	MIGLIORARE LA CAPACITÀ DI COLLABORAZIONE E ATTRAZIONE DEI FONDI DI RICERCA			OBIETTIVO/I DI BASE PST	AMBITO
				O.2.1	Progettualità
AZIONI (RESPONSABILITÀ)	Creare un servizio interno di supporto alla progettazione competitiva a cura della Research Manager Organizzare incontri sulla progettazione competitiva con consulenti interni a UNIBO ed esterni				
SCADENZA	INDICATORE	VALORE DI RIFERIMENTO	VALORE OBIETTIVO	FONTE DATI	
2021	R.09 <i>FINANZIAMENTI PROGETTI NAZIONALI E INTERNAZIONALI Metrica: Rapporto fra incassi progetti di ricerca competitivi e numero di unità di personale docente strutturato</i>	3200,2	≥ valori di riferimento	Cruscotto	

OBIETTIVO DIPARTIMENTALE N. D.04	QUALIFICARE E POTENZIARE I PERCORSI DI FORMAZIONE PROFESSIONALIZZANTE E PERMANENTE			OBIETTIVO/I DI BASE PST	AMBITO
				O.6.2	Innovazione
AZIONI (RESPONSABILITÀ)	Organizzare e promuovere percorsi di formazione sugli ambiti di specializzazione del DIT				
SCADENZA	INDICATORE	VALORE DI RIFERIMENTO	VALORE OBIETTIVO	FONTE DATI	
2021	Numero di eventi e partecipanti	25 eventi e 229 partecipanti	≥ valore di riferimento	DIT	

OBIETTIVO DIPARTIMENTALE N. D.05	REALIZZARE PER OGNI ANNO DA UNA A TRE INIZIATIVE NELL'AMBITO DEL PUBLIC ENGAGEMENT, OSSIA DELLE ATTIVITÀ ORGANIZZATE ISTITUZIONALMENTE SENZA SCOPO DI LUCRO CON VALORE EDUCATIVO, CULTURALE E DI SVILUPPO DELLA SOCIETÀ E RIVOLTE A UN PUBBLICO NON ACCADEMICO.			OBIETTIVO/I DI BASE PST	AMBITO
				O.7.1	DIVULGAZIONE
				O.7.2	
AZIONI (RESPONSABILITÀ)	<ul style="list-style-type: none"> Realizzazione di iniziative di public engagement secondo le categorie definite da ANVUR¹ Selezione annuale delle iniziative più significative (da 1 a 3) Descrizione delle iniziative selezionate secondo il modello fornito dall'ateneo 				
SCADENZA	INDICATORE	VALORE DI RIFERIMENTO	VALORE OBIETTIVO	FONTE DATI	
2021	<i>realizzazione e descrizione strutturata di ciascuna iniziativa secondo il modello fornito dall'ateneo</i>	nessuno	<i>realizzazione e descrizione strutturata di ciascuna iniziativa secondo il modello fornito dall'ateneo</i>	Dipartimento	

¹ Linee guida SUA-TM/PS https://www.anvur.it/wp-content/uploads/2018/11/SUA-TM_Lineeguida.pdf
 Per public engagement vedi pagg.41-44

 ALMA MATER STUDIORUM UNIVERSITÀ DI BOLOGNA PRESIDIO DELLA QUALITÀ DI ATENEUM	DIPARTIMENTO DI INTERPRETAZIONE E TRADUZIONE DIT	PAG. 4/4
	OBIETTIVI DI RICERCA e TERZA MISSIONE SUA-RD Quadro A1	Rev 02 15/01/2020

OBIETTIVO DIPARTIMENTALE N. D.06	VALORIZZARE IL PATRIMONIO DI CONOSCENZE PROFESSIONALI DEI NOSTRI LAUREATI/LAUREATE E DEL NOSTRO PERSONALE			OBIETTIVO/I DI BASE PST	AMBITO
				O.7.3	Divulgazione
AZIONI (RESPONSABILITÀ)	Creare una rete Alumni del Dip. DIT				
SCADENZA	INDICATORE	VALORE DI RIFERIMENTO	VALORE OBIETTIVO	FONTE DATI	
2021	Numero di partecipanti alla rete	0	Almeno 100 partecipanti	DIT	

OBIETTIVO DIPARTIMENTALE N. D.07	PROMUOVERE LA SOSTENIBILITÀ SOCIALE			OBIETTIVO/I DI BASE PST	AMBITO
				O.8.2	Sostenibilità
AZIONI (RESPONSABILITÀ)	Organizzare eventi sulle questioni di genere, le pari opportunità e l'accessibilità				
SCADENZA	INDICATORE	VALORE DI RIFERIMENTO	VALORE OBIETTIVO	FONTE DATI	
2021	Numero di eventi rivolti alla cittadinanza	0	Almeno 10 eventi	DIT	

Nella cartella “evidenze documentali” del sistema di gestione del dipartimento possono essere archiviati alcuni documenti utili a monitorare il raggiungimento dell’obiettivo. (svc PQA <https://svc.unibo.it/pqa> - ad accesso limitato).

Questo documento rappresenta il piano triennale della ricerca del Dipartimento, e, in quanto tale, è approvato dal Consiglio del Dipartimento unitamente ad altri documenti del sistema di gestione.

VISTO
La Direttrice

Data di approvazione CdD